113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【德固達雅賽德克語 (原稱：德固達雅語)】 國中學生組 編號 4 號

Alang Gluban

Alang Gluban nii we alang Seediq Tgdaya, ga meniq sipo eluw oosa alang Bgala, alang Tayan ka alang Bgala nii. Niqan kingal kesun alang Nakahara ka gaga pcenga meniq ckceka na alang Gluban daka alang Bgala, alang Seediq Tgdaya ka alang Nakahara nii duri.

Alang Gluban nii ge, seediq mmteru alang ka gaga msuupu meniq hiya, rudan daha dheya ka knciyuk Tanah Tunux cbeyo; bobo ka pncbuwan daha Tanah Tunux de, tnhrigan Tanah Tunux ka meyah meniq hini di. Ani ba knkana ka pncbuwan daha ciida mesa derudan alaang Gluban hiya, ini dehuk 300 hei ka mntngari daha yahun ptheruy hini di mesa. “ Musya-zikeng ” kesun na pncbuwan daha nii ka patis Tanah Tunux. Ani betaq saya, prngagan riyung seediq ka “ Musya-zikeng ” nii ma, gaga daha spatis patis.

Qtaun ta ka dheran ga spahan alang Gluban nii de, niqan kingal yayung kesun daha Pe-kang-si ka baang iril na ma, mqluli moda berah alang Gluban nii; yayung Bgala ka narac na, kingal dungan we ga pceka moda alang Gluban ka kesun daha Ruru Abis. Netun ta sqita peeyah karac baro dige, so hari ga pdyapan teru yayung ka alang Gluban nii, kika “ Kawa-naka-zima ” mesa tmngayan alang Gluban nii ka Tanah Tunux ciida. Telu ka meyah smriyux qmlahang ita Seediq nii de, wada na pryuxan mesa “ Cing-ryo ” ka ngayan na dungan, ani naq so kenu ka pnryuxan daha tmngayan ka kaalang we, iya ba chungii, “ Gluban ” ka tnyanan rudan ta ita Seediq.

Wada 89 knkawas ka pnthrigan daha seediq Gluban nii betaq saya di, delqlaqi alang Gluban saya de, yaani uxe mpkela mesa mneniq quri dheran Paran hiya ka rudan daha cbeyo di. Ani so kiya we, kndalax tnhrigan Tanah Tunux betaq qlhanga ta Telu nii saya we, ga mbeyax naq so kndusan daha ka seediq alang Gluban ma, mbeyax ba ppuuyas laqi daha duri.

Eguw bale ka laqi paru pnyasan daha ka alang Gluban nii saya di, malu ba ka kiya, ani si spuun ta lmngelung hini saya we, “ Ga daha chungiyun ka Gaya ta ita Seediq ma, ini kela mrengo kari ta ita Seediq duri di ka laqi ta saya ”.

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【德固達雅賽德克語 (原稱：德固達雅語)】 國中學生組 編號 4 號

Gluban部落

Gluban部落是德固達雅的部落，位於往Gluban部落路途的對岸，Bgala部落屬泰雅族的部落。Gluban與Bgala部落間有個Nakahara部落，也屬於賽德克德固達雅的部落。Gluban部落為六個部落的族人共同居住，他們的祖先曾跟日本人對戰，被迫遷至此地，那場戰役非常激烈，倖存者不到三百人，稱為「霧社事件」。

Gluban部落的地理位置，左側有北港溪流過Gluban的前方，右側是眉原溪，另有一條阿比斯溪流則經Gluban部落的中央地帶。鳥瞰Gluban部落好像被三條溪流所切割，當時被稱為「川中島」，後來又改稱「清流」，「Gluban」才是賽德克祖先所命名。

Gluban部落的族人迫遷至今已89年，子孫們或許已不知祖先原曾居住在霧社地區。即使如此，Gluban的賽德克子民一直為生存而努力，也全力培植他們的子女。

如今，Gluban部落已有許多受過高等教育的子女，但值得深思的是他們已忘了賽德克族的祖訓，也不會說賽德克族語。